

мена глаголов, согласование времён, прямая и косвенная речь и т.д. Подобренные упражнения объединяют визуальные, звуковые и печатные аспекты, что повышает интерес студентов к выполнению подобных заданий. Некоторые упражнения выполняются путём множественного выбора либо путём клавишного набора нужной формы.

Наряду с инструментом познания и обучения, сайт является и способом развлечения. Так, на сайте можно прослушать лучшие песни французских исполнителей, а затем выполнить упражнение на подстановку недостающих слов в текст песни. Задачей преподавателя становится разработка чёткой системы подбора заданий для аудиторной и самостоятельной работы студентов. Задания данного сайта могут использоваться и для проведения КСР.

Французский телеканал TV5 реализует в системе Интернет образовательный проект для изучающих французский язык. На сайте TV5.org представлены дидактические разработки для преподавателей по материалам некоторых учебных и образовательных программ французского телевидения, например, «7 jours sur la planetе». Демонстрация этой программы сопровождается субтитрами, что позволяет снять некоторые языковые трудности уже при первом просмотре.

В целом работа с представленными ресурсами требует от преподавателя большой подготовительной работы. Исходя из реальности, учебный процесс видится в интеграции инновационных технологий в традиционные методы обучения, что в результате приведёт к ожидаемому результату.

М.А. Кудревич
БГЭУ (Минск)

ИНФОРМАТИЗАЦИЯ ОБРАЗОВАНИЯ И САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТОВ

Сегодня невозможно осуществлять эффективную подготовку специалистов без использования такого резерва обучения, как самостоятельная работа студентов. В западных вузах ей отводится 65-70% учебного процесса. Вузам необходимо четко представлять, какую личность, какого профессионала нужно получить «на выпуске».

Известно, что полученные в процессе обучения знания не обеспечивают профессиональную востребованность специалиста на протяжении всей его работы.

Поэтому необходимо учить не только использованию приобретенных знания, но и работе с «сырой информацией»; формированию способностей искать и находить всякий раз неординарные решения даже в одинаковых ситуациях, задачах.

Используемые в работах термины «опосредованное обучение», «тихая работа», «индивидуальная работа», «независимое обучение», «дистанционное обучение» подчеркивают различные аспекты реализации самостоятельной работы:

- студенты выполняют работу без непосредственного участия преподавателя;
- от студента требуется самостоятельные мыслительные операции, самостоятельное ориентирование в заданной теме;
- выполнение работы строго не регламентируется;
- работа протекает в форме взаимодействия с преподавателем, выполняющим функцию управления через учет, контроль, коррекцию ошибок и их причин;

— контроль, самоконтроль и взаимоконтроль за ходом промежуточных и конечного результатов.

В процессе работы осуществляется и, на наш взгляд это очень важно, индивидуализация подготовки студентов в зависимости от их способностей и их жажды знаний.

Понятно, что самостоятельная работа предполагает серьезное организационное и материально-техническое обеспечение. Попытки реорганизации учебного процесса со ставкой на студенческую инициативу предпринимались и раньше. Но в силу разных причин, и не в последнюю очередь недостаточной развитости техники, не приводили к положительным результатам. Сегодня же внедрение информационно-коммуникативных технологий позволяет обеспечить свободный доступ обучаемых к образовательным ресурсам, создает возможность для поиска, отбора и извлечения из информационного потока необходимых знаний и, следовательно, условия для непрерывного самообразования и творческого развития личности обучаемых на протяжении всей их жизни.

М.И. Кусков
БГУКИ (Минск)

СОЗДАНИЕ АЛФАВИТНОГО СЛОВАРЯ СЛОВ В ТЕКСТОВОМ РЕДАКТОРЕ AKELPAD

Преподавателям иностранных языков для решения различных учебно-методических задач часто необходимо создать алфавитный список слов какого-либо текста, но найти подходящую и к тому же бесплатную программу довольно сложно даже в глобальной сети Интернет. При этом мы забываем о стандартных текстовых редакторах, которые помогут решить поставленную задачу. Одним из таких редакторов является распространяемый по принципу freeware текстовый процессор AkelPad, разработанный Александром Шенгалцем и Алексеем Кузнецовым (<http://sourceforge.net/projects/akelpad/> — версия 4.0.2). Этим редактором многие пользователи заменяют стандартный Блокнот Windows, так как он предоставляет больше возможностей по обработке текстовой информации.

Рассмотрим получение алфавитного словаря при помощи AkelPad на примере следующего текста:

A dictionary is a book that contains a selected list of words arranged in alphabetical order. It explains their meanings and gives information about them. In a dictionary, a person can look up a word quickly, discover what it means, and learn how it is pronounced. Most modern dictionaries describe the facts of a language as educated speakers and writers use it.

Сначала удалим из текста все знаки препинания (точки, запятые, вопросительные и восклицательные знаки, скобки, кавычки и т.п.), которые обычно следуют непосредственно за словом без пробела и будут отображаться в словаре как отдельное слово: «order.», «them.», «dictionary», и т.д. Перед сортировкой слов по алфавиту необходимо предварительно расположить их в колонку по одному в строке. Для выполнения этой операции входим в меню **Найти\Заменить...**, где в открывшемся окне **Замена** в строке **Что ставим** «пробел», а в строке **Чем** — знаки **^p**, обозначающие конец строки. Ниже в окошке **Esc-последовательности** кликаем мышкой и нажимаем кнопки **Найти далее** и **Заменить всё**. В результате проведенных действий все слова рас-